



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 26. oktoober 2022
(OR. en)

13076/22

Institutsioonidevaheline
dokument:
2022/0244(NLE)

PECHE 371

SEADUSANDLIKUD AKTID JA MUUD DOKUMENDID

Teema: NÕUKOGU MÄÄRUS, millega määratakse 2023. aastaks kindlaks teatavate Läänemere kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused ning muudetakse määrust (EL) 2022/109 teatavate püügivõimaluste kohta teistes vetes

NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) 2022/...,

...

**millega määratakse 2023. aastaks kindlaks teatavate
Läänemere kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused ning muudetakse
määrust (EL) 2022/109 teatavate püügivõimaluste kohta teistes vetes**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 43 lõiget 3,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1380/2013¹ kohaselt tuleb kehtestada kaitsemeetmed, võttes arvesse kättesaadavaid teadus-, tehnilisi ja majandusnõuandeid, mis võivad vajaduse korral hõlmata kalanduse teadus-, tehnika- ja majanduskomitee ning muude nõuandvate organite koostatud aruandeid, samuti asjaomaste geograafiliste piirkondade jaoks loodud nõuandekomisjonide nõuandeid ning liikmesriikide antud ühiseid soovitusi.
- (2) Nõukogu võtab vastu püügivõimaluste kehtestamise ja eraldamise meetmed, sealhulgas määrab asjakohasel juhul kindlaks teatavad püügivõimalustega funktsionaalselt seotud tingimused. Määruses (EL) nr 1380/2013 on sätestatud, et püügivõimalused tuleb liikmesriikidele eraldada selliselt, et iga kalavaru või kalapüügi puhul oleks tagatud kõikide liikmesriikide püügitegevuse suhteline stabiilsus.
- (3) Määruses (EL) nr 1380/2013 on sätestatud ühise kalanduspoliitika eesmärk saavutada maksimaalsele jätkusuutlikule saagikusele vastav kasutamise määr võimaluse korral 2015. aastaks ning seejärel järk-järgult, laienedes kõikidele varudele hiljemalt 2020. aastaks. Kuni 2020. aastani kestnud üleminekuajaperioodi eesmärk oli tasakaalustada maksimaalse jätkusuutliku saagikuse saavutamine kõigi kalavarude puhul asjaomaste püügivõimaluste võimaliku kohandamise võimalike sotsiaalmajanduslike mõjudega.

¹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määrus (EL) nr 1380/2013 ühise kalanduspoliitika kohta, millega muudetakse nõukogu määruseid (EÜ) nr 1954/2003 ja (EÜ) nr 1224/2009 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2371/2002 ja (EÜ) nr 639/2004 ning nõukogu otsus 2004/585/EÜ (ELT L 354, 28.12.2013, lk 22).

- (4) Lubatud kogupüük (TAC) tuleks seega kooskõlas määrusega (EL) nr 1380/2013 kehtestada kättesaadava teadusliku nõuande põhjal ning arvestades bioloogilisi ja sotsiaalmajanduslikke aspekte, tagades samal ajal kalandussektorite õiglase kohtlemise ja pidades silmas arvamusi, mis on esitatud sidusrühmadega toimunud konsultatsioonide käigus.
- (5) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2016/1139¹ on kehtestatud Läänemere tursa-, räime- ja kiluvarude majandamise ja püügi mitmeaastane kava. Kõnealuse kava eesmärk on tagada, et mere bioloogiliste ressursside kasutamisel taastatakse ja säilitatakse püütavate liikide populatsioonid maksimaalse jätkusuutliku saagikuse tagamiseks vajalikust kõrgemal tasemel. Määruse (EL) nr 1380/2013 kohaselt tuleks nende kalavarude püügi võimalused, mille suhtes kohaldatakse mitmeaastast kava, kehtestada kooskõlas kõnealuses mitmeaastases kavas kindlaks määratud reeglitega.
- (6) Määruse (EL) 2016/1139 artikli 4 lõike 1 kohaselt tuli kõnealuse määruse artiklis 1 loetletud kalavarude püügivõimalused kehtestada nii, et selline kalastussuremuse tase, mis tagaks maksimaalse jätkusuutliku saagikuse, saavutataks võimaluse korral järk-järgult hiljemalt 2020. aastaks. 2023. aastal kohaldatavate Läänemere vastavate varude püügi piinormide kehtestamisel tuleks seega silmas pidada nimetatud määrusega kehtestatud mitmeaastase kava eesmärkide saavutamist.

¹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 6. juuli 2016. aasta määrus (EL) 2016/1139, millega kehtestatakse Läänemere tursa-, räime- ja kiluvarude majandamise ja nende varude püügi mitmeaastane kava, muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 2187/2005 ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1098/2007 (ELT L 191, 15.7.2016, lk 1).

(7) Rahvusvaheline Mereuurimise Nõukogu (ICES) avaldas 31. mail 2022 oma iga-aastase nõuande Läänemere kalavarude kohta, Läänemere lääneosa räime käsitlevad nõuanded avaldati 30. juunil 2022. ICESi andmetel on Läänemere lääneosa räime biomass ICESi alarajoonides 20–24 veidi suurenenud, kuid moodustab ainult 59 % kudekarja biomassi piirväärtusest (B_{lim}), millest allpool võib paljunemisvõime olla vähenenud. Peale selle on varude täienemine endiselt rekordiliselt väike. Seepärast avaldas ICES viiendat aastat järjest Läänemere lääneosa räime nullpüüki soovitava nõuande. Vastavalt määruse (EL) 2016/1139 artikli 5 lõikele 2 tuleb võtta kõik asjakohased parandusmeetmed, et tagada asjaomase kalavaru kiire taastumine kõrgemal tasemel kui see, mis on vajalik maksimaalse jätkusuutliku saagikuse saavutamiseks. Lisaks eeldab kõnealune säte täiendavate parandusmeetmete võtmist. Seetõttu suleti 2022. aastal Läänemere lääneosa räime sihtpüük ja kehtestati Läänemere lääneosa räime vältimatu kaaspüügi väga väike lubatud kogupüük, et vältida püüki piiravate liikide probleemi. Siiski lubati Läänemere lääneosa räime puhul püüki, mis toimub üksnes teadusuuringute eesmärgil ning on täielikus kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2019/1241¹ artiklis 25 sätestatud tingimustega, ja samuti teatavate passiivsete püügivahenditega toimuvat väikesemahulist rannapüüki. Võttes arvesse ICESi nõuannet ja kalavarude samaks jäänud olukorda, on asjakohane jätta kalapüügivõimalused ja nendega funktsionaalselt seotud parandusmeetmed muutmata.

¹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. juuni 2019. aasta määrus (EL) 2019/1241, mis käsitleb kalavarude ja mereökosüsteemide kaitsmist tehniliste meetmete abil ning millega muudetakse nõukogu määrusi (EÜ) nr 1967/2006, (EÜ) nr 1224/2009 ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusi (EL) nr 1380/2013, (EL) 2016/1139, (EL) 2018/973, (EL) 2019/472 ja (EL) 2019/1022 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 894/97, (EÜ) nr 850/98, (EÜ) nr 2549/2000, (EÜ) nr 254/2002, (EÜ) nr 812/2004 ja (EÜ) nr 2187/2005 (ELT L 198, 25.7.2019, lk 105).

- (8) Läänemere idaosa tursa varude osas on ICESil alates 2019. aastast olnud võimalik võtta oma ettevaatusprintsipiil põhineva nõuande andmisel aluseks rohkem andmeid sisaldav hinnang. ICESi hinnangul on Läänemere idaosa tursa varu biomass jätkuvalt väiksem kui B_{lim} ja see ei ole alates 2021. aastast peaaegu üldse kasvanud. Seepärast avaldas ICES neljandat aastat järjest Läänemere idaosa tursa nullpüüki soovitava nõuande. Alates 2019. aastast on liidus vastu võetud ranged kaitsemeetmed. Määruse (EL) 2016/1139 artikli 5 lõike 2 kohaselt on Läänemere idaosa tursa sihtpüük lõpetatud ja Läänemere idaosa tursa vältimatu kaaspüügi suhtes on kehtestatud väga väike lubatud kogupüük, et vältida püüki piiravate liikide probleemi. Lisaks võeti püügivõimalustega funktsionaalselt seotud täiendavaid parandusmeetmeid, sulgedes kudemiskohad ja keelates harrastuskalapüügi peamisel levialal. Võttes arvesse ICESi nõuannet ja kalavarude samaks jäänud olukorda, on asjakohane jätta kalapüügivõimalused ja nendega funktsionaalselt seotud parandusmeetmed muutmata.

- (9) Mis puudutab Läänemere lääneosa tursavarusid, siis on teaduslikud hinnangud mitu aastat näidanud, et kudekarja biomass on väiksem kui piirväärtus, millest allpool tuleb võtta konkreetseid ja asjakohaseid majandamismeetmeid (B_{trigger}). Seetõttu on viimastel aastatel võetud üha rangemaid majandamismeetmeid. 2021. aastal otsustas ICES läbi viia põhjalikuma hindamise, millest selgus, et Läänemere lääneosa tursavarude biomass on rohkem kui kümne aasta jooksul olnud enamasti väiksem kui B_{lim} . Seetõttu on määruse (EL) 2016/1139 artikli 5 lõike 2 kohaselt Läänemere lääneosa tursa sihtpüük lõpetatud ja Läänemere lääneosa tursa vältimatu kaaspüügi suhtes on kehtestatud väga väike lubatud kogupüük, et vältida püüki piiravate liikide probleemi. Lisaks sellele võeti püügivõimalustega funktsionaalselt seotud täiendavaid parandusmeetmeid, mis hõlmasid kudemiskohtade sulgemist pikemaks perioodiks, sealhulgas harrastuskalapüügi jaoks, ja kaasavõetava saagi väiksema päevase piirmäära kehtestamist harrastuskalapüügi jaoks. 2022. aastal hindas ICES kalavaru biomassi väiksemaks ja hoolimata eelmisel aastal toimunud väikesest kasvust on biomass alla 40 % biomassi piirangu piirväärtusest (B_{lim}). Kuna hinnangu kohaselt on juurdekasv veidi suurenenud ja ebaselgeid täiendavaid suremustegureid ei saa ICES praegu oma hindamismudelisse lisada, soovitatakse kalastussuremust ja maksimaalset jätkusuutlikku saagikust (F_{MSY}) arvesse võttes kogupüüki suurendada. ICES rõhutas siiski, et tema lühiajaline prognoos on väga ebakindel ning ebaselge täiendava suremuse tõttu on 66 % tõenäosust, et kui kehtestada püügivõimalus tasemel F_{MSY} , siis on kalavaru biomass ka 2024. aastal väiksem kui B_{lim} . Lisaks ei saanud ICES, nagu ka 2021. aastal, esitada eraldi püügisoovitusi töõndusliku ja harrastuskalapüügi kohta. Võttes arvesse kalavarude seisundi halvenemist ja ebakindlust seoses soovitud hoida kogu püük tasemel F_{MSY} , on asjakohane järgida ettevaatusprintsipi ning säilitada senine kalapüügivõimaluste tase ja sellega funktsionaalselt seotud parandusmeetmed.

- (10) ICESi hinnangul oli 2020. aastal Läänemere keskosa räime biomass kahanenud väiksemaks kui B_{trigger} ja 2021. aastaks oli see jõudnud B_{lim} taseme lähedale. ICESi hinnangu kohaselt on biomass 2022. aastal suurenenud, kuid on siiski väiksem kui B_{trigger} . Varud sõltuvad üksnes 2019. aasta põlvkonnast ja selle seisundile antav hinnang on alates 2020. aastast oluliselt muutunud. Seepärast on asjakohane kehtestada püügivõimalused vastavalt määruse (EL) 2016/1139 artikli 5 lõikele 1.
- (11) Botnia lahe räime biomass on alates 2010. aastast pidevalt vähenenud. 2019. aastal otsustas ICES esitada soovitus, mis põhineb piiratud andmetega kalavarude jaoks välja töötatud meetodikal, sest kalavarude hindamisel selgus, et varasemad hinnangud on väga ekslikud. Pärast põhjalikku analüüsi oli ICESil 2021. aastal taas võimalik esitada maksimaalse jätkusuutliku saagikuse alane nõuanne. Tuginedes hinnangule, et biomass lõpuks ometi suureneb, soovitati 2021. aasta ajakohastatud nõuandes 2021. aastal kalapüügivõimalusi oluliselt suurendada. ICESi 2022. aasta nõuande kohaselt tuleks kalapüügivõimalusi veidi vähendada. 2023. aasta nõuandes leidis ICES, et varude biomass on siiski märkimisväärselt väiksem. ICESi andmetel on väiksem biomass kõige tõenäolisemalt tingitud asjaolust, et räimed muutuvad üha väiksemaks. ICESi hinnangul on kalavaru biomass praegu vaid pisut suurem kui B_{trigger} . Ainus ICESi soovitatud püügistsenaarium, mille kohaselt oleks kalavaru ka 2024. aastal suurem kui B_{trigger} , on lähtuda F_{MSY} alumisest vahemikust. Võttes arvesse kalavarude vähenemist ja vajadust vältida olukorda, kus varud on väiksemad kui B_{trigger} , tehakse ettepanek kehtestada kalapüügivõimalused F_{MSY} alumise vahemiku tasemel.

- (12) ICESi nõuande kohaselt saadakse turska atlandi merilesta kaaspüügina. ICESi nõuande kohaselt saadakse kilu segapüügil koos räimega ja kilu on tursa saakliik. Mitme liigi vastastikust mõju on asjakohane arvesse võtta ning kehtestada atlandi merilesta ja kilu püügivõimalused F_{MSY} alumise vahemiku tasemel.
- (13) ICESi alarajoonide 22–31 puhul on ICES mitmel eelneval aastal märkinud, et lõhe jõevarude seisund on väga erinev. Tuginedes põhjalikule analüüsile, soovitas ICES 2021. aastal, et halvas seisundis jõevarude kaitseks tuleks peatada kogu töõnduslik ja harrastuskalapüük Läänemere avaosas, mis on oma olemuselt segapüük, kus lõhet püütakse nii heas kui ka halvas seisundis jõevarudest. ICES leidis siiski, et praegu lubatud sihtpüük Botnia lahe ja Ahvenamaa rannikualadel võiks lõhe suvise rände ajal jätkuda. Seepärast on kõnealustes piirkondades lõhe kaaspüügi suhtes kehtestatud konkreetne lubatud kogupüük, mida ei kohaldata üksnes teadusuuringute eesmärgil toimuva püügi suhtes, kui uuringud toimuvad täielikus kooskõlas määruse (EL) 2019/1241 artiklis 25 sätestatud tingimustega, ning 1. maist kuni 31. augustini toimuva rannapüügi suhtes laiuskraadist $59^{\circ} 30' N$ põhja pool. Samuti võeti vastu kalapüügivõimalustega funktsionaalselt seotud täiendavad parandusmeetmed, näiteks piirati õngejadade kasutamist ja kehtestati harrastuskalapüügi suhtes kaasavõetava saagi päevane piirmäär. ICES kinnitas, et 2021. aastaks esitatud nõuandeid tuleks järgida ka 2022. aastal. Seetõttu on asjakohane säilitada senine kalapüügivõimaluste tase ja sellega funktsionaalselt seotud parandusmeetmed, lisades selgituse, et harrastuskalastaja peaks lõpetama selleks päevaks kalapüügi pärast seda, kui on püüdnud esimese lõhe, kellel on rasvauim ära lõigatud.

- (14) Selleks et tagada rannapüügi võimaluste täielik ärakasutamine, kehtestati 2019. aastal lõhe osas piiratud piirkondadevaheline paindlikkus ICESi alarajoonidest 22–31 selle alarajooni 32. Võttes arvesse, et nende kahe kalavaru püügivõimalused ei ole muutunud, on asjakohane kohaldada seda paindlikkust ka edaspidi.
- (15) Meriforelli püügi keelamine lähtejoontest kaugemal kui neli meremiili ja meriforelli kaaspüügi piiramine 3 %-ni meriforelli ja lõhe kombineeritud püügist on märkimisväärselt aidanud vähendada seda, et lõhe kohta esitatakse valed, eelkõige meriforelli püügi andmed. Seepärast on asjakohane kõnealune säte jõusse jätta, et hoida valeandmete esitamise määr madalal.
- (16) Tursa ja lõhe harrastuskalapüügi meetmed ning meriforelli- ja lõhevarude kaitsemeetmed ei tohiks piirata määruse (EL) nr 1380/2013 artiklite 19 ja 20 kohaste rangemate riiklike meetmete kohaldamist.

- (17) Käesolevas määruses sätestatud püügivõimalusi kasutatakse vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 1224/2009,¹ eelkõige vastavalt selle artiklile 33, milles käsitletakse saagi ja püügikoormuse registreerimist, ning selle artiklile 34, milles käsitletakse kalapüügivõimaluste ammendumise andmete esitamist komisjonile. Seepärast tuleks käesolevas määruses täpsustada koode, mida liikmesriigid peavad kasutama komisjonile andmete saatmisel käesoleva määrusega hõlmatud kalavarude lossimise kohta.
- (18) Nõukogu määrusega (EÜ) nr 847/96² on kehtestatud lubatud kogupüükide haldamise täiendavad tingimused ühest aastast teise ülekandmisel, sealhulgas selle artiklite 3 ja 4 kohased ennetuslikke ja analüütilisi lubatud kogupüüke käsitlevad paindlikkussätted. Kõnealuse määruse artikli 2 kohaselt tuleb nõukogul lubatud kogupüügi kehtestamisel otsustada, milliste kalavarude suhtes artiklit 3 või 4 ei kohaldata, võttes aluseks eelkõige kalavarude bioloogilise seisundi. Hiljuti kehtestati määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõikega 9 ühest aastast teise ülekandmise paindlikkuse mehhanism kõikide varude jaoks, mille suhtes kehtib lossimiskohustus. Selleks et vältida liigset paindlikkust, mis kahjustaks mere bioloogiliste elusressursside mõistliku ja vastutustundliku kasutamise põhimõtet, takistaks ühise kalanduspoliitika eesmärkide saavutamist ja põhjustaks kalavarude bioloogilise seisundi halvenemist, tuleks selgelt sätestada, et määruse (EÜ) nr 847/96 artikleid 3 ja 4 kohaldatakse analüütilise lubatud kogupüügi suhtes ainult siis, kui määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõike 9 kohast ühest aastast teise ülekandmist ei kasutata.

¹ Nõukogu 20. novembri 2009. aasta määrus (EÜ) nr 1224/2009, millega luuakse liidu kontrollisüsteem ühise kalanduspoliitika eeskirjade järgimise tagamiseks, muudetakse määrusi (EÜ) nr 847/96, (EÜ) nr 2371/2002, (EÜ) nr 811/2004, (EÜ) nr 768/2005, (EÜ) nr 2115/2005, (EÜ) nr 2166/2005, (EÜ) nr 388/2006, (EÜ) nr 509/2007, (EÜ) nr 676/2007, (EÜ) nr 1098/2007, (EÜ) nr 1300/2008, (EÜ) nr 1342/2008 ning tunnistatakse kehtetuks määrused (EMÜ) nr 2847/93, (EÜ) nr 1627/94 ja (EÜ) nr 1966/2006 (ELT L 343, 22.12.2009, lk 1).

² Nõukogu 6. mai 1996. aasta määrus (EÜ) nr 847/96, millega kehtestatakse lubatud kogupüükide (TAC) ja kvootide haldamise täiendavad tingimused ühest aastast teise ülekandmisel (EÜT L 115, 9.5.1996, lk 3).

- (19) Läänemere idaosa tursa, Läänemere lääneosa tursa ja Läänemere lääneosa räime varu biomass on väiksem kui B_{lim} ning 2023. aastal on lubatud üksnes kaaspüük, teadusuuringute eesmärgil toimuv püük ja Läänemere lääneosa räime puhul teatav väikesemahuline rannapüük. Liikmesriigid, kellel on kvoodiosa asjaomases lubatud kogupüügis, on seetõttu võtnud kohustuse mitte kohaldada 2023. aastal kõnealuste kalavarude suhtes määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõikega 9 ette nähtud ühest aastast teise ülekandmise paindlikkuse mehhanismi, nii et 2023. aastal ei ületata Läänemere idaosa tursa, Läänemere lääneosa räime ja Läänemere lääneosa tursa lubatud kogupüüki. Laiuskraadist 59° 30' N lõuna pool on peaaegu kõigi jõgede lõhevarude biomass väiksem kui noorlõhede tootmise piirväärtus (R_{lim}), ning 2023. aastal on lubatud ainult kaaspüük ja teadusuuringute eesmärgil toimuv püük. Ühest aastast teise ülekandmise paindlikkuse mehhanismi kohaldamisel on asjaomased liikmesriigid võtnud 2023. aastaks seetõttu samasuguse kohustuse ka seoses lõhe püügiga Läänemere avaosas.
- (20) Nõukogu määruses (EL) 2022/109¹ on määratud kindlaks norra tursiku püügi võimalused kuni 31. oktoobrini 2022 ICESi 3.a rajoonis, 4. alapiirkonna Ühendkuningriigi ja liidu vetes ning 2.a püügipiirkonna Ühendkuningriigi vetes. Norra tursiku püügiperiood kestab 1. novembrist kuni 31. oktoobrini. Selleks, et püüki oleks võimalik alustada 1. novembril 2022, tuleb uue teadusliku nõuande alusel ning pärast Ühendkuningriigiga konsulteerimist määrata kindlaks norra tursiku esialgne lubatud kogupüük ICESi 3.a rajoonis ning ICESi 2.a rajooni Ühendkuningriigi vetes ja ICESi 4. alapiirkonna Ühendkuningriigi ja liidu vetes ajavahemikul 1. novembrist kuni 31. detsembrini 2022. See esialgne lubatud kogupüük tuleks määrata kindlaks kooskõlas ICESi 7. oktoobril 2022 avaldatud nõuandega.

¹ Nõukogu 27. jaanuari 2022. aasta määrus (EL) 2022/109, millega määratakse 2022. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ja liidu kalalaevade suhtes teatavates vetes väljaspool liitu (ELT L 21, 31.1.2022, lk 1).

- (21) Ühelt poolt Euroopa Liidu ning teiselt poolt Gröönimaa valitsuse ja Taani valitsuse vahelises säästva kalapüügi partnerluslepingus ning selle rakendusprotokollis¹ on sätestatud, et liit saab 7,7 % moiva (*Mallotus villosus*) lubatud kogupüügist, mis püütakse ICESi 5. ja 14. alapiirkonna Gröönimaa vetes. 7. oktoobril 2022 sai liit Gröönimaa ametiasutustelt teavet, et teaduslikku nõuannet arvesse võttes ning moivat käsitleva Gröönimaa, Islandi ja Norra vahelise kokkuleppe alusel on Gröönimaa valitsus oma kvoodi kehtestanud. Kooskõlas rakendusprotokolliga soovib Gröönimaa liidule eraldada 7 760 tonni moivat. Kuni liit ei ole moivat käsitlevat ettepanekut vastu võtnud ja seda ettepanekut liidu õigusaktiga rakendanud, tuleks kõnealuse kalavaru püügivõimalused määruses (EL) 2022/109 tähistada märkega „Kehtestatakse hiljem“.
- (22) ICES avaldas 12. oktoobril 2022 ajakohastatud teadusliku nõuande lõunapoolse merluusi kohta ICESi 8.c rajoonis, 9. ja 10. alapiirkonnas ning CECAFi 34.1.1 liidu vetes. Kõnealune ajakohastatud teaduslik nõuanne on maksimaalset jätkusuutlikku saagikust käsitlev nõuanne, mis põhineb uuel hindamismudelil, mille ICES töötas välja veebruaris 2022, kui valmis seda kalavaru käsitlev võrdlusalusanalüüs. Kõnealuse kalavaru määruses (EL) 2022/109 kehtestatud 2022. aasta püügivõimalusi tuleks kõnealuse ajakohastatud teadusliku nõuande alusel ajakohastada ning kalavarude lubatud kogupüügiks kehtestada F_{MSY} -väärtuse kõrgeim tase (F_{MSY} ülemine vahemik), kuna lõunapoolne merluus on segapüügi puhul kõige piiratum liik.

¹ ELT L 175, 18.5.2021, lk 3.

- (23) Seepärast tuleks määrust (EL) 2022/109 vastavalt muuta.
- (24) Selleks et vältida püügitegevuse katkemist, tuleks käesoleva määruse Läänemerd käsitlevaid sätteid kohaldada alates 1. jaanuarist 2023. Määruses (EL) 2022/109 sätestatud püügi piirnorme kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2022. Nimetatud püügi piirnorme käsitlevaid käesoleva määruse sätteid kohaldatakse seetõttu samuti alates 1. jaanuarist 2022. Siiski tuleks käesolevat määrust ICESi 3.a rajoonis, ICESi 4. alapiirkonna Ühendkuningriigi ja liidu vetes ning ICESi 2.a rajooni Ühendkuningriigi vetes püütava norra tursiku osas kohaldada 1. novembrist 2022 kuni 31. oktoobrini 2023, mis on norra tursiku püügihooaeg. Pidades silmas vajadust jätkata säästvat püügitegevust ja alustada asjaomast püüki õigel ajal püügihooaja alguses, peaks käesoleva määruse sätteid, mis käsitlevad moiva püügi piirnorme ICESi 5. ja 14. alapiirkonna Gröönimaa vetes, kohaldama alates 15. oktoobrist 2022. Kuna asjaomased kalapüügivõimalused ei ole veel ammendatud või suurendatakse neid käesoleva määrusega, siis selline käesoleva määruse tagasiulatuv kohaldamine ei mõjuta õiguskindluse ja õiguspärase ootuse kaitse põhimõtteid. Olukorra kiireloomulisuse tõttu peaks käesolev määrus jõustuma kohe pärast selle avaldamist,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

I peatükk

Üldsätted

Artikkel 1

Reguleerimisese

Käesoleva määrusega määratakse kindlaks teatavate Läänemere kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused 2023. aastaks ning muudetakse teatavaid määruses (EL) 2022/109 kindlaks määratud püügivõimalusi teistes vetes.

Artikkel 2

Kohaldamisala

1. Käesolevat määrust kohaldatakse Läänemeresel tegutsevate liidu kalalaevade suhtes.
2. Käesolevat määrust kohaldatakse ka harrastuskalapüügi suhtes, kui sellisele püügile on asjaomastes sätetes selgelt viidatud.

Artikkel 3

Mõisted

Käesolevas määruses kasutatakse määruse (EL) nr 1380/2013 artiklis 4 sätestatud mõisteid.

Lisaks kasutatakse järgmiseid mõisteid:

- 1) „alarajoon“ – Rahvusvahelise Mereuurimise Nõukogu (ICES) Läänemeres paiknev alarajoon, nagu on määratletud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 218/2009 III lisas¹;
- 2) „lubatud kogupüük“ (TAC) – iga kalavaru kogus, mida võib püüda aasta jooksul;
- 3) „kvoot“ – liidule, liikmesriigile või kolmandale riigile eraldatud osa lubatud kogupüügist;
- 4) „harrastuskalapüük“ – mittetöenduslikud püügitoimingud, mille puhul mere bioloogilisi ressursse kasutatakse meelelahutuslikul, turismi või sportlikul eesmärgil.

¹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. märtsi 2009. aasta määrus (EÜ) nr 218/2009 Atlandi ookeani kirdeosas kalastavate liikmesriikide nominaalsaagi statistiliste andmete esitamise kohta (ELT L 87, 31.3.2009, lk 70).

II peatükk

Kalapüügivõimalused

Artikkel 4

Lubatud kogupüük ja selle eraldamine

Lubatud kogupüük, kvoodid ja asjakohasel juhul nendega funktsionaalselt seotud tingimused on esitatud lisas.

Artikkel 5

Kalapüügivõimaluste eraldamise erisätted

Käesolevas määruses sätestatud kalapüügivõimalused eraldatakse liikmesriikidele nii, et need ei piira:

- a) määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 16 lõike 8 kohast kalapüügivõimaluste vahetamist;
- b) määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 37 kohast mahaarvamist ega ümberjaotamist;
- c) määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 3 või määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõike 9 kohast lubatud lisakoguste lossimist;

- d) määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 4 kohast koguste kinnipidamist või määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõike 9 kohast ülekandmist;
- e) määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklite 105 ja 107 kohast vähendamist.

Artikkel 6

Püügi ja kaaspüügi lossimise tingimused

Määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõikes 8 osutatud, sihtliiki mittekuuluva liigi varud, mis on ohututes bioloogilistes piirides ja mille suhtes saab teha erandi kohustusest arvestada püük asjaomasest kvoodist maha, on kindlaks määratud käesoleva määruse lisas esitatud asjakohastes lubatud kogupüügi tabelites.

Artikkel 7

Püügikeelujad tursa kudemise kaitseks

1. Alarajoonides 25 ja 26 on püük mis tahes püügivahenditega keelatud 1. maist kuni 31. augustini.

2. Lõikes 1 sätestatud keeldu ei kohaldata järgmistel juhtudel:
- a) üksnes teadusuuringute eesmärgil tehtavate püügitoimingute puhul, kui need uuringud toimuvad täielikus kooskõlas määruse (EL) 2019/1241 artiklis 25 sätestatud tingimustega;
 - b) liidu kalalaevade suhtes, mille kogupikkus on alla 12 meetri ja mis püüavad nakkevõrkude, raamvõrkude või abaratega, põhjaõngejadadega, õngejadadega kuni nelja meremiili kaugusel mõõdetuna lähtejoontest, triivõngejadade, ridvata õngede ja haardõngede või sarnaste seisevpüünistega piirkondades, kus vee sügavus on alla 20 meetri vastavalt pädevate riiklike asutuste välja antud ametliku merekaardi koordinaatidele;
 - c) liidu kalalaevade suhtes, mis püüavad alarajoonis 25 pelaagilisi liike, mis on ette nähtud vahetult inimtoiduna tarbimiseks, kasutades püügivahendeid, mille võrgusilma suurus on 45 mm või väiksem, aladel, kus vee sügavus on alla 50 meetri vastavalt pädevate riiklike asutuste välja antud ametliku merekaardi koordinaatidele, ja mille lossitavad kogused sorteeritakse.
3. Alarajoonides 22 ja 23 on püük mis tahes püügivahenditega keelatud alates 15. jaanuarist kuni 31. märtsini ning alarajoonis 24 alates 15. maist kuni 15. augustini.

4. Lõikes 3 sätestatud keeldu ei kohaldata järgmistel juhtudel:
- a) üksnes teadusuuringute eesmärgil tehtavate püügitoimingute puhul, kui need uuringud toimuvad täielikus kooskõlas määruse (EL) 2019/1241 artiklis 25 sätestatud tingimustega;
 - b) liidu kalalaevade suhtes, mille kogupikkus on alla 12 meetri ja mis püüavad nakkevõrkude, raamvõrkude või abaratega, põhjaõngejadadega, õngejadadega kuni nelja meremiili kaugusel mõõdetuna lähtejoontest, triivõngejadade, ridvata õngede ja haardõngede või sarnaste seisevpüünistega piirkondades, kus vee sügavus on alla 20 meetri vastavalt pädevate riiklike asutuste välja antud ametliku merekaardi koordinaatidele;
 - c) liidu kalalaevade suhtes, mis püüavad alarajoonis 24 pelaagilisi liike, mis on ette nähtud vahetult inimtoiduna tarbimiseks, kasutades püügivahendeid, mille võrgusilma suurus on 45 mm või väiksem, aladel, kus vee sügavus on alla 40 meetri vastavalt pädevate riiklike asutuste välja antud ametliku merekaardi koordinaatidele, ja mille lossitavad kogused sorteeritakse;
 - d) liidu kalalaevade suhtes, mis püüavad alarajoonis 22 tragidega kahepoolmelisi molluskeid piirkondades, kus vee sügavus on alla 20 meetri vastavalt pädevate riiklike asutuste välja antud ametliku merekaardi koordinaatidele.

5. Lõike 2 punktis b või c ja lõike 4 punktis b, c või d osutatud kalalaevade kaptenid tagavad, et pädeva liikmesriigi kontrolliasutused saavad nende püügitegevust igal ajal jälgida.

Artikkel 8

Meetmed seoses tursa harrastuspüügiga alarajoonides 22–26

1. Alarajoonides 22 ja 23 ning alarajoonis 24 kuni kuue meremiili kaugusel mõõdetuna lähtejoontest toimuva harrastuskalapüügi käigus tohib kalur jätta saagiks mitte rohkem kui ühe tursa päevas. Nendes piirkondades on tursa harrastuspüük keelatud 15. jaanuarist 31. märtsini.
2. Tursa harrastuspüük on keelatud alarajoonis 24 kaugemal kui kuus meremiili mõõdetuna lähtejoontest ning alarajoonides 25 ja 26.
3. Käesoleva artikliga ei piirata määruse (EL) nr 1380/2013 artiklite 19 ja 20 kohaste rangemate riiklike meetmete kohaldamist.

Artikkel 9

Meetmed lõhe harrastuspüügi kohta alarajoonides 22–31

1. Lõhe harrastuspüük on alarajoonides 22–31 keelatud. Juhupüügi korral lastakse iga lõhe viivitamata merre tagasi.
2. Erandina lõikest 1 lubatakse lõhe harrastuspüüki järgmistel kumulatiivsetel tingimustel:
 - a) kaluri kohta võib päevas püüda ja endale jätta ainult ühe lõhe, kellel on rasvauim ära lõigatud;
 - b) harrastuskalastaja peab lõpetama selleks päevaks kalapüügi pärast seda, kui on püüdnud esimese lõhe, kellel on rasvauim ära lõigatud;
 - c) kõik endale jäetud isendid sõltumata kalaliigist lossitakse tervelt.
3. Erandina lõigetest 1 ja 2 on lõhe harrastuspüük lubatud alates 1. maist kuni 31. augustini laiuskraadist 59°30'N põhja pool piirkondades, mis asuvad kuni nelja meremiili kaugusel mõõdetuna lähtejoontest.

4. Käesoleva artikliga ei piirata määruse (EL) nr 1380/2013 artiklite 19 ja 20 kohaste rangemate riiklike meetmete kohaldamist.

Artikkel 10

Meriforelli- ja lõhevarude kaitsemeetmed alarajoonides 22–32

1. Liidu kalalaevadel on alates 1. jaanuarist kuni 31. detsembrini 2023 keelatud püüda meriforelli vetes, mis asuvad alarajoonides 22–32 lähtejoontest kaugemal kui neli meremiili. Lõhe püüdmisel alarajoonis 32 lähtejoontest kaugemal kui neli meremiili ei tohi meriforelli kaaspüük mis tahes ajal ületada 3 % lõhe ja meriforelli kogusaagist – kas pardal olevast või pärast iga püügireisi lossitud saagist.
2. Õngejadadega püük on keelatud vetes, mis asuvad alarajoonides 22–31 lähtejoontest kaugemal kui neli meremiili.
3. Käesoleva artikliga ei piirata määruse (EL) nr 1380/2013 artiklite 19 ja 20 kohaste rangemate riiklike meetmete kohaldamist.

Artikkel 11

Paindlikkus

1. Kui käesoleva määruse lisas ei ole ette nähtud teisiti, kohaldatakse määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3 ennetusliku lubatud kogupüügiga hõlmatud kalavarude suhtes ning kõnealuse määruse artikli 3 lõikeid 2 ja 3 ning artiklit 4 analüütilise lubatud kogupüügiga hõlmatud kalavarude suhtes.
2. Määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 3 lõikeid 2 ja 3 ning artiklit 4 ei kohaldata juhul, kui liikmesriik kasutab määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõike 9 kohast paindlikku ühest aastast teise ülekandmist.

Artikkel 12

Andmete edastamine

Kui liikmesriigid edastavad komisjonile määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklite 33 ja 34 kohaselt andmed kalavarude püütud või lossitud koguste kohta, tuleb selleks kasutada käesoleva määruse lisas esitatud kalavarukoode.

III peatükk

Lõppsätted

Artikkel 13

Määruse (EL) 2022/109 muutmine

Määrust (EL) 2022/109 muudetakse järgmiselt.

- 1) IA lisa A osa tabel, milles on euroopa merluusi (*Merluccius merluccius*) püügivõimalused ICESi 8.c rajoonis, 9. ja 10. alapiirkonnas ning CECAFi 34.1.1 liidu vetes, asendatakse järgmisega:

»

Liik:	euroopa merluus <i>Merluccius merluccius</i>	Püügipiirkond:	8.c, 9 ja 10; CECAFi 34.1.1 liidu veed (HKE/8C3411)
Hispaania	9 021	Analüütiline TAC	
Prantsusmaa	866		
Portugal	4 209		
Liit	14 096		
TAC	14 429		

“

- 2) IA lisa B osa tabel, milles on Norra tursiku (*Trisopterus esmarkii*) püügivõimalused ICESi 3.a rajoonis, ICESi 4. alapiirkonna Ühendkuningriigi ja liidu vetes ning ICESi 2.a rajooni Ühendkuningriigi vetes, asendatakse järgmisega:

»

Liik:		norra tursik ja seotud kaaspüük <i>Trisopterus esmarkii</i>		Püügipiirkond:	3.a; 4. Ühendkuningriigi ja liidu veed; 2.a Ühendkuningriigi veed (NOP/2A3A4.)
Aasta	2022	2023			
Taani	49 478 (1)(3)	24 727 (1)(6)			Analüütiline TAC
Saksamaa	9 (1)(2)(3)	5 (1)(2)(6)			Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.
Madalmaad	36 (1)(2)(3)	18 (1)(2)(6)			Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.
Liit	49 524 (1)(3)	24 750 (1)(6)			
Ühendkuningriik	10 204 (2)(3)	5 250 (2)(6)			
Norra	0 (4)	0 (4)			
Fääri saared	0 (5)	0 (5)			
TAC	59 728	30 000			

-
- (1) Merlangi ja kilttursa kaaspüük võib moodustada kuni 5 % kvoodist (OT2/*2A3A4). Merlangi ja kilttursa kaaspüük, mis arvestatakse käesoleva sätte kohaselt kvoodist maha, ja nende liikide kaaspüük, mis arvestatakse kvoodist maha vastavalt määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõikele 8, ei tohi kokku ületada 9 % kvoodist.
 - (2) Selle kvoodi alusel võib püüda ainult ICESi 2.a, 3.a ja 4. Ühendkuningriigi ja liidu vetes.
 - (3) Püüda võib ainult 1. novembrist 2021 kuni 31. oktoobrini 2022.
 - (4) Kasutatakse sortimisvõret.
 - (5) Kasutatakse sortimisvõret. See kogus sisaldab kuni 15 % vältimatut kaaspüüki (NOP/*2A3A4), mis arvestatakse sellest kvoodist maha.
 - (6) Püüda võib ainult 1. novembrist 2022 kuni 31. oktoobrini 2023.
-

“

- 3) IB lisa tabel, milles on moiva (*Mallotus villosus*) püügivõimalused ICESi 5. ja 14. alapiirkonna Gröönimaa vetes, asendatakse järgmisega:

»

Liik:	moiva <i>Mallotus villosus</i>	Püügipiir kond:	5. ja 14. Gröönimaa veed (CAP/514GRN)
Taani	Kehtestatakse hiljem	Analüütiline TAC	
Saksamaa	Kehtestatakse hiljem	Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.	
Rootsi	Kehtestatakse hiljem	Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	
Kõik liikmesriigid	Kehtestatakse hiljem ⁽¹⁾		
Liit	Kehtestatakse hiljem ⁽²⁾⁽³⁾		
Norra	Kehtestatakse hiljem ⁽³⁾		
TAC	Ei ole asjakohane		

- (1) Taani, Saksamaa ja Rootsi võivad kasutada „kõigi liikmesriikide“ kvooti ainult pärast oma kvoodi ammendamist. Liikmesriigid, kellele kuulub üle 10 % liidu kvoodist, ei tohi kasutada „kõigi liikmesriikide“ kvooti. Sellest jagatud kvoodist maha arvatavatest püütud kogustest teatatakse eraldi (CAP/514GRN_AMS).
 - (2) Püük võib alata pärast seda, kui Liit on ühelt poolt Euroopa Liidu ning teiselt poolt Gröönimaa valitsuse ja Taani valitsuse vahelise säästva kalapüügi partnerluslepingu ning selle rakendusprotokolli raames võtnud vastu Gröönimaa ametiasutuste ettepaneku kõnealuste kvootide kohta. Liikmesriigid tagavad, et nende püük ei ületa Gröönimaa ametiasutuste eraldatud kogust, millest lahutatakse Norrale üle kantud kogused.
 - (3) Püügiperiood 15. oktoobrist 2022 kuni 15. aprillini 2023.
-

“.

Artikkel 14
Jõustumine

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2023.

Erandina teisest lõigust kohaldatakse

- a) artikli 13 punkti 1 alates 1. jaanuarist 2022;
- b) artikli 13 punkti 2 alates 1. novembrist 2022 kuni 31. oktoobrini 2023;
- c) artikli 13 punkti 3 alates 15. oktoobrist 2022 kuni 21. aprillini 2023.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

...

Nõukogu nimel
eesistuja

LISA

LIIDU KALALAEVADELE LUBATUD KOGUPÜÜK (TAC) PIIRKONDADES, KUS LUBATUD KOGUPÜÜK ON KEHTESTATUD LIIKIDE JA PIIRKONDADE KAUPA

Järgmistes tabelites esitatakse kalavarude kaupa lubatud kogupüük (TAC) ja kvoodid (eluskaalu tonnides, kui ei ole sätestatud teisiti) ning nendega funktsionaalselt seotud tingimused.

Viited püügipiirkondadele on viited ICESi püügipiirkondadele, kui ei ole sätestatud teisiti.

Kalavarudele viidatakse liikide teaduslike nimetuste tähestikulises järjekorras.

Käesoleva määruse kohaldamisel vastavad teaduslikud nimetused järgmistele tavanimetustele:

Teaduslik nimetus	Kolmetäheline kood	Tavanimetus
<i>Clupea harengus</i>	HER	räim
<i>Gadus morhua</i>	COD	tursk
<i>Pleuronectes platessa</i>	PLE	atlandi merilest
<i>Salmo salar</i>	SAL	atlandi lõhe
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	kilu

Tabel 1

Liik:	räim <i>Clupea harengus</i>	Püügipiirkond:	alarajoonid 30–31 (HER/30/31.)
Soome	65 627	Analüütiline TAC	
Rootsi	14 420		
Liit	80 047		
TAC	80 047		

Tabel 2

Liik:	räim <i>Clupea harengus</i>	Püügipiirkond:	alarajoonid 22–24 (HER/3BC+24)
Taani	110 ⁽¹⁾	Analüütiline TAC	
Saksamaa	435 ⁽¹⁾	Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 3 lõikeid 2 ja 3.	
Soome	0 ⁽¹⁾		
Poola	103 ⁽¹⁾	Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	
Rootsi	140 ⁽¹⁾		
Liit	788 ⁽¹⁾		
TAC	788 ⁽¹⁾		

- (1) Üksnes kaaspüük. Sihtpüük selle kvoodi alusel ei ole lubatud.
- Erandina esimesest lõigust võib räime sihtpüügina püüda üksnes teadusuuringute eesmärgil, tingimusel et need uuringud viiakse läbi täielikus kooskõlas määruse (EL) 2019/1241 artiklis 25 sätestatud tingimustega.
- Erandina esimesest lõigust lubatakse seda kvooti kasutada liidu kalalaevadel, mille kogupikkus on alla 12 meetri ja mis püüavad nakkevõrkude, raamvõrkude, ridvata õngede, kastmõrdade või haardõngedega. Nende kalalaevade kaptenid tagavad, et pädeva liikmesriigi kontrolliasutused saaksid nende püügitegevust igal ajal jälgida.

Tabel 3

Liik:	räim <i>Clupea harengus</i>	Püügipiirkond:	alarajoonide 25–27, 28.2, 29 ja 32 liidu veed (HER/3D-R30)
Taani	1 558	Analüütiline TAC	
Saksamaa	413		
Eesti	7 957		
Soome	15 531		
Läti	1 964		
Leedu	2 068		
Poola	17 645		
Rootsi	23 686		
Liit	70 822		
TAC	Ei ole asjakohane		

Tabel 4

Liik:	räim <i>Clupea harengus</i>	Püügipiirkond:	alarajoon 28.1 (HER/03D.RG)
Eesti	21 078	Analüütiline TAC	
Läti	24 565	Kohaldatakse käesoleva määruse artiklit 6.	
Liit	45 643		
TAC	45 643		

Tabel 5

Liik:	tursk <i>Gadus morhua</i>	Püügipiirkond:	alarajoonide 25–32 liidu veed (COD/3DX32.)
Taani	137 ⁽¹⁾	Ennetuslik TAC	
Saksamaa	54 ⁽¹⁾	Määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 3 lõikeid 2 ja 3 ei kohaldata.	
Eesti	13 ⁽¹⁾	Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	
Soome	10 ⁽¹⁾		
Läti	51 ⁽¹⁾		
Leedu	33 ⁽¹⁾		
Poola	159 ⁽¹⁾		
Rootsi	138 ⁽¹⁾		
Liit	595 ⁽¹⁾		
TAC	Ei ole asjakohane ⁽¹⁾		

- (1) Üksnes kaaspüük. Sihtpüük selle kvoodi alusel ei ole lubatud.
Erandina esimesest lõigust võib turska sihtpüügina püüda üksnes teadusuuringute eesmärgil, tingimusel et need uuringud viiakse läbi täielikus kooskõlas määruse (EL) 2019/1241 artiklis 25 sätestatud tingimustega.

Tabel 6

Liik:	tursk <i>Gadus morhua</i>	Püügipiirkond:	alarajoonid 22–24 (COD/3BC+24)
Taani	214 (1)	Analüütiline TAC	
Saksamaa	104 (1)	Määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 3 lõikeid 2 ja 3 ei kohaldata.	
Eesti	5 (1)	Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	
Soome	4 (1)		
Läti	18 (1)		
Leedu	11 (1)		
Poola	57 (1)		
Rootsi	76 (1)		
Liit	489 (1)		
TAC	489 (1)		

- (1) Üksnes kaaspüük. Sihtpüük selle kvoodi alusel ei ole lubatud.
Erandina esimesest lõigust võib turska sihtpüügina püüda üksnes teadusuuringute eesmärgil, tingimusel et need uuringud viiakse läbi täielikus kooskõlas määruse (EL) 2019/1241 artiklis 25 sätestatud tingimustega.

Tabel 7

Liik:	atlandi merilest <i>Pleuronectes platessa</i>	Püügipiirkond:	alarajoonide 22–32 liidu veed (PLE/3BCD-C)
Taani	8 105	Analüütiline TAC	
Saksamaa	900	Kohaldatakse käesoleva määruse artiklit 6.	
Poola	1 697		
Rootsi	611		
Liit	11 313		
TAC	11 313		

Tabel 8

Liik:	atlandi lõhe <i>Salmo salar</i>	Püügipiirkond:	alarajoonide 22–31 liidu veed (SAL/3BCD-F)
Taani	13 223	(1)(2)	Analüütiline TAC
Saksamaa	1 471	(1)(2)	Määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 3 lõikeid 2 ja 3 ei kohaldata.
Eesti	1 344	(1)(2)(3)	
Soome	16 488	(1)(2)	Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.
Läti	8 411	(1)(2)	
Leedu	989	(1)(2)	
Poola	4 011	(1)(2)	
Rootsi	17 874	(1)(2)	
Liit	63 811	(1)(2)	
TAC	Ei ole asjakohane		
(1)	Väljendatakse isendite arvuna.		
(2)	Üksnes kaaspüük. Sihtpüük selle kvoodi alusel ei ole lubatud. Erandina esimesest lõigust võib lõhet sihtpüügina püüda üksnes teadusuuringute eesmärgil, tingimusel et need uuringud viiakse läbi täielikus kooskõlas määruse (EL) 2019/1241 artiklis 25 sätestatud tingimustega. Erandina esimesest lõigust lubatakse liidu kalalaevadel selle kvoodi alusel püüda 1. maist kuni 31. augustini laiuskraadist 59° 30' N põhja pool piirkondades, mis asuvad kuni nelja meremiili kaugusel mõõdetuna lähtejoontest.		
(3)	Eritingimus: mitte rohkem kui 450 isendit sellest kvoodist võib püüda alarajooni 32 liidu vetes (SAL/*3D32).		

Tabel 9

Liik:	atlandi lõhe <i>Salmo salar</i>	Püügipiirkond:	alarajooni 32 liidu veed (SAL/3D32.)
Eesti	969 ⁽¹⁾	Ennetuslik TAC	
Soome	8 486 ⁽¹⁾		
Liit	9 455 ⁽¹⁾		
TAC	Ei ole asjakohane		
⁽¹⁾ Väljendatakse isendite arvuna.			

Tabel 10

Liik:	kilu <i>Sprattus sprattus</i>	Püügipiirkond:	alarajoonide 22–32 liidu veed (SPR/3BCD-C)
Taani	22 107	Analüütiline TAC	
Saksamaa	14 006	Kohaldatakse käesoleva määruse artiklit 6.	
Eesti	25 671		
Soome	11 573		
Läti	31 005		
Leedu	11 216		
Poola	65 798		
Rootsi	42 738		
Liit	224 114		
TAC	Ei ole asjakohane		